

## النشاط السياسي لمجلس المرأة الايرلندية ١٩١٧-١٩٢٣

The political activity of the Irish Women's Council Cumann Na Mban 1922-1917

م.م. طالب هاشم عاتي  
المديرية العامة لتربية ميسان

Talib Hashem Aati

General Directorate of Education Maysan

[talipalnorry@gmail.com](mailto:talipalnorry@gmail.com)

### المُلخَصُ:

في تاريخها السياسي ، فالجمعية المنتخبة أعلنت الاستقلال مما أدى إلى قيام الحرب مع بريطانيا وكان لمجلس المرأة الأثر الأبرز في تلك الحرب عبر مساعدته الجيش الجمهوري للثبات أمام البريطانيين الذين حاولوا بشتى السبل ارغامهم على الاستسلام ، فعولمت نساء الحركة أسوة بالرجال من حيث حالات القمع إلا أن ذلك لم يستمر طويلاً فقد توصل الطرفان إلى اتفاقية أعلن المجلس النسوي رفضه لها لما حملته من أهداف أجهضت الحلم الجمهوري بعد أن قسّمت الأمة الايرلندية وعملت على انفصال بعض أجزائها فعاد المجلس لمواجهة تلك التداعيات اثناء الحرب الاهلية ١٩٢٢-١٩٢٣ فقدمت نساءه الكثير وتعرضن الى الاقصاء والاعتقال من اجل الحفاظ على وحدة ايرلندا.

كان النشاط السياسي الذي قدمه مجلس المرأة الايرلندية أثره على المشهد السياسي عبر الاعمال الاستثنائية التي انجزها فقد عملت نساءه على مساعدة العوائل المنكوبة التي فقدت من تحب إبان انتفاضة عيد الفصح ، فكان جمع الاموال وتوزيعها في صندوق دعم ايرلندا من المهام التي ما انفك المجلس على القيام به ، ولم يقتصر الأمر على ذلك إذ إنّه عمد على الاستمرار برفض الاجراءات البريطانية التي تطالب المجتمع الايرلندي بارسال أبنائه إلى جبهات القتال في إطار التجنيد الاجباري ، فضلاً عن تلك الجهود كان المجلس الركيزة الاساسية التي استند عليها الجيش الجمهوري في حملته الانتخابية في سنة ١٩١٩ والتي حقّق فيها فوزاً ساحقاً جعلت ايرلندا أمام انعطافه خطيرة

الكلمات المفتاحية: مجلس المرأة الأيرلندية ، الجيش الجمهوري، حرب الاستقلال ، الحرب الأهلية.

#### Abstract

The political activity provided by the Irish Women's Council had its impact on the political scene in light of the exceptional work it had accomplished. The Council was able to do it, and not only that, as it deliberately continued to reject the British measures that require the Irish community to send its sons to the battlefronts in the framework of forced conscription, in addition to those efforts, the Council was the main pillar on which the Republican Army relied in its election campaign in the year 1919, in which achieved a landslide victory, Ireland faced a dangerous turning point in its political history. The elected assembly declared independence, which led to the outbreak of war with Britain. The Women's Council had the most prominent impact in

that war by helping the Republican Army to stand firm in front of the British, who tried in various ways to force them to surrender. The women of the movement were equal to the men in terms of cases of repression, but this did not last long, as the two parties reached an agreement. The Women's Council announced its rejection of it because of the goals it carried that aborted the republican dream after it divided the Irish nation and worked to separate some of its parts. The Council returned to face these repercussions during the civil war 1922-1923, so many of its women were subjected to exclusion and arrest in order to preserve the unity of Ireland. key words :Irish womens council the republican Army in dependence war civil war

أنداك والتي كان مجلس المرأة الأيرلندية من أبرز مرتكزاته المؤثرة في الحرب العظمى بصورة عامة وحركة الاستقلال في أيرلندا بصورة خاصة ، إذ إنّه استمد صيرورته من طبيعة الأحداث والتغيرات الكبيرة التي شهدتها البلاد وتسلط الضوء على ذلك اخترنا عنوان البحث الذي قُسم إلى ثلاثة

#### المقدمة:

كانت الحراك السياسي الذي عاشته الحركات القومية الأيرلندية أثناء اندلاع الحرب العالمية الأولى ميداناً شائكاً ومثار جدل لدى الكثير من الباحثين في الشأن السياسي، لكنه كان مقتصرًا على محاور محددة ، ولم يركز على النشاط النسوي

والمطامح النسوية بتحقيق المساواة بينهن وبين الرجال في ضوء اشتراكهن بالنشاطات السياسية التي حاولن عبرها اثبات وجودهن السياسي وقد اكدن ذلك في المؤتمر التأسيسي للمجلس الذي عقد في شهر نيسان سنة ١٩١٤ (٤)

بدأ المجلس نشاطه السياسي عبر تبنيه عدد من المواقف التي أثرت بالمشهد السياسي الأيرلندي بشكل مباشر سنة ١٩١٥ في ضوء معارضته للتجنيد الاجباري الذي عمدت بريطانيا تطبيقه على الشعوب الخاضعة لها وكانت ايرلندا احدى تلك الدول التي عانت الامرين من تلك الإجراءات، وقد تفاقمت الأوضاع السياسية اضطراباً بعد محاولة الحركات القومية اعلان الاستقلال السياسي في ٢٤ نيسان ١٩١٦، وكان مجلس المرأة في طليعة القوى القومية المشاركة في تلك الانتفاضة التي استمرت ستة أيام ، فقد شارك النسوة بشكل فعال في تقديم المساعدة اللازمة للجيش الجمهوري الذي مثل الركيزة الأساسية في المواجهات المباشرة مع القوات البريطانية الا ان تلك المحاولات التي قامت بها الحركة القومية الأيرلندية قد تعرضت الى الفشل وانتهت الانتفاضة التي سميت بانتفاضة عيد الفصح دون ان تحقق الأهداف المرسومة (٥) .

كان مجلس المرأة الأيرلندية جزءاً من الحركات القومية التي تعرضت إلى

مباحث ركز الأول فيها على الانشطة الاجتماعية والسياسية للمجلس النسوي حتى سنة ١٩١٧، بينما تطرق المبحث الثاني إلى الأثر الذي أدته منذ سنة ١٩١٨ وحتى نيل البلاد حق تقرير مصيرها سنة ١٩٢١ عبر حرب الاستقلال في إطار العمل التكاملي القائم على نيل الحقوق القومية وبين المبحث الثالث اثرها في الحرب الاهلية ١٩٢٢-١٩٢٣ والمهام التي قامت بها النسوة في إطار محاولتهن الحفاظ على الامة الأيرلندية من الانقسام، وكانت ابرز المصادر المعتمدة قد تمثلت بالوثائق الحكومية ، والرسائل والاطاريج، والكتب الأجنبية والبحوث والدراسات الأجنبية ، فضلاً عن مواقع الانترنت.

### المبحث الأول: ملامح النشاط السياسي

#### لمجلس المرأة الأيرلندية حتى سنة ١٩١٧

يعد مجلس المرأة الأيرلندية الذي تم انشاؤه سنة ١٩١٣ من أبرز الحركات القومية التي برزت على المشهد السياسي الأيرلندي ، وكان تشكيله نتيجة الجهود التي بذلتها جين وايز باور (١) وجون مكنيل (٢) واجنيس اوفاريللي (٣) وعدد من النسوة اللاتي حملن على عاتقهن قضية الامة الأيرلندية في الاستقلال السياسي وتحقيق حق المصير لشعب ايرلندا من بريطانيا ، وفي الوقت نفسه حاول ذلك المجلس تحقيق الاماني

انضممن إلى المجلس قبيل انتفاضة عيد الفصح القومية<sup>(٧)</sup>.

بدأ مجلس المرأة الايرلندي في أعقاب عقد ذلك المؤتمر برسم المسار الذي ستسير فيه أعماله ، وكانت المرتكزات التي أكد عليها قد تمثلت بالالتزام بالمبتنيات الجمهورية التي دعا اليها الجمهوريون إبان اندلاع الانتفاضة ، مع تأكيدها ضرورة إنشاء صندوق لمساعدة أسر الموتى والمسجونين ، والعمل من أجل قضية العفو العام عن السجناء السياسيين، فضلاً عن شنها حربٍ دعائية إزاء الفظائع التي ارتكبتها القوات البريطانية في انتفاضة الفصح ، ومساعدة رجال الحركة القومية في توجهاتهم المناهضة لحركة التجنيد<sup>(٨)</sup>.

كان للشعور القومي الموحد الذي تركته انتفاضة عيد الفصح أثره الكبير في ازدياد عضوية مجلس المرأة الايرلندية فمنذ سنة ١٩١٧ كان الاعضاء الجدد أكثر تشدداً من أعضاء المنظمة الاوائل. فالنساء اللواتي التحقن تأثرن بموجة المثل القومية المنتشرة في البلاد، لذلك أصبح المجلس أكثر تشدداً في مواقفه القومية وأضحى جزءاً من التوجه الذي حمله الجيش الجمهوري الشين فين. وكان تركيزهما الوحيد قد انصبَّ على الكفاح من أجل إيجاد جمهورية ايرلندية حرة إلا أنَّ الاوضاع السيئة التي عاشتها البلاد جعلت القوى القومية توجه جهودها في بادئ الأمر

الاضطهاد بعد انتهاء انتفاضة عيد الفصح ،في ٢٩ نيسان ١٩١٦ ، فقد تعرضت عدد من كوادره المتقدمة إلى الاعتقال والسجن في ظل وجود القوات البريطانية التي تزايدت بشكل كبير لقمع أي توجه قومي يدعو إلى تحقيق الحلم الجمهوري بنيل الاستقلال عن الدولة البريطانية ، إلا أنَّ ذلك لم يستمر طويلاً فقد أطلقت بريطانيا سراح معظم نسائه من اللاتي شاركن في الانتفاضة ، فعلى الرغم من الأثر الذي أدته والضغط الذي الحقته نساء أثناء المواجهات المسلحة ، إلا أنَّ البريطانيين افرجوا عنهن ويات الاعتقال مقتصرًا على الشخصيات القيادية في مجلس المرأة الايرلندي<sup>(٩)</sup>.

عمدت نساء مجلس المرأة الايرلندية بعد اطلاق سراحهن إلى إعادة تنظيم صفوفهن ، وبدأت النساء الايرلنديات بالتسارع طلباً للانضمام إلى الرابطة النسوية وتمَّ إنشاء فروع جديدة مع إصلاح الفروع السابقة وعقد المؤتمر العام في ١٩١٧ ، وقد تمخض عن تكوين جهاز تنفيذي جديد للمجلس ، وكان أبرز اعضائه نانسي بيرس ، وآين سينت ، وكاتلين كلارك ، ونانسي وايز باور ، وفيونا بلونكيت ، ومادج دالي ، وماري ماكسويني. فضلاً عن الاعضاء الاخرين ليلي اوبراين ، وليزلي برينان ، وبراييس مابل فيتزجيرالد ، ولويز جافين دافي. وكانت هؤلاء النساء قد

القمع وكذلك محاكمة الكابتن بوين كولترز، الذي قتل فرانسيس شيهي سكيفينغتون احد الشخصيات المناصرة للحركة النسوية، من جانب آخر عَمِلت نساء المجلس النسوي على إتلاف الاوراق التنظيمية لأعضاء الحركة العسكرية بعد الانتفاضة ، من أجل إبعاد رفاقهم من مخاطر الاعتقال والتعرّض إلى المسألة القانونية من قبل القوات البريطانية<sup>(١١)</sup> .

بدأت نساء مجلس المرأة الأيرلندية العمل على قضية العفو العام عن السجناء الجمهوريين، إذ إنَّهن طالبن بضرورة تحقيق ذلك ولم تقتصر جهودهن على ذلك فقد نددن بالمعاملة السيئة التي يتلقاها السجناء وواضحة الحقوق التي يجب ان يتمتعوا بها في ضوء تنظيمها حملات إعلامية من اجل توضيح الحالة المتردية التي يعيشونها ، فقد رأت نساء المجلس أن الدفاع عن حقوق السجناء يكتسب أهمية كبيرة بعد النهضة القومية التي شهدتها عيد الفصح من اجل الحفاظ على الأهداف التي حاول القوميون تحقيقها والتي كانت سبباً في تعرضهم إلى الاعتقال ، فقد أكّد المجلس على السلطات ضرورة مراعاة حقوقهم المشروعة في حال عدم اطلاق سراحهم<sup>(١٢)</sup>

إلى ترميم بنيتها الداخلية من أجل النهوض من جديد لتبدأ كفاحها المسلح لتحقيق الهدف المنشود بحق تقرير المصير<sup>(٩)</sup> .

عمل مجلس المرأة الأيرلندية على تنفيذ تلك الرؤى عبّرَ برامج أكد فيها على ضرورة انقاذ أبناء المجتمع من الحالة الاقتصادية المتردية التي عاشتها العوائل الأيرلندية التي باتت مهددة بالمجاعة فكثير من الرجال الذين قُتلوا أو أُعدموا أو اعتقلوا في أثناء أو بعد أسبوع عيد الفصح تركوا أفراد أسرهم في أوضاع مالية صعبة. فكانت الاولوية لعمل مجلس المرأة تهدف إلى توفير الاموال لهذه العائلات التي فقدت أجرها الاساسي فبدأت نساء المجلس في فرع انغيندة العمل في الصندوق ونجحوا بجمع الاموال اللازمة ، فعلى الرغم من الخسائر والمعاناة التي تحملوها ، كانت هؤلاء النساء قد شُغِّلن بإعادة بناء المجتمع مع وضع خطط مستقبلية لمنظمتهم. فَعَمِلتُ النساء داخل الحركة بجدّ ، "وَقَدَّمْنَ كُلَّ ما يَمَلِكْنَ من جهد من أجل تحقيق ذلك الهدف"<sup>(١٠)</sup> .

لم يقتصر الأمر على ذلك فقد دعم مجلس المرأة الأيرلندية قضايا المحاكم للمتطوعين ، فضلاً عن حضور افراده محاكمات الجنود البريطانيين اللذين ارتكبوا فظائع مختلفة عبر الأشهر التالية من انتفاضة عيد الفصح، ذكرت نانسي وايز باور أنَّها كانت حاضرة في محاكمات الجنود المشاركين بعمليات

## المبحث الثاني: النشاط السياسي لمجلس

### المرأة الأيرلندية ١٩٢١-١٩١٨

عادت أزمة التجنيد في سنة ١٩١٨ إلى الواجهة السياسية من جديد ، إذ إنَّها أدت إلى دخول مجلس المرأة الأيرلندية مرحلة جديدة من المواجهة المباشرة مع البريطانيين، فبعد إصدار الحكومة البريطانية قانون الخدمة العسكرية في نيسان ١٩١٨، والذي أكَّدت فيه تمديد التجنيد الاجباري في أيرلندا من أجل إرسال المتطوعين للقتال إلى جانب القوات البريطانية. عمدت الحركات القومية بمختلف مسمياتها إلى تجميع صفوفها لمواجهة ذلك القرار المُجحف إزاء أيرلندا وكان مجلس المرأة الأيرلندية في طليعة تلك القوى وفي مقدمتهم، إذ إنَّه حمل في أطروحاته الرفض القاطع للقرارات البريطانية في ذلك المجال<sup>(١٣)</sup> .

شارك مجلس المرأة الأيرلندية في الاجتماع الذي عقده القوى القومية في ١٩ نيسان ١٩١٨، وكانت أبرز الحركات القومية المشاركة قد تمثلت برابطة الأمة الأيرلندية وفروع المعونة الوطنية وهيئات التجارة والعمل ، ونوادي الشين فين وقد أكَّدت تلك القوى على اتخاذ ترتيبات جدية وموحَّدة إزاء محاولة الحكومة تسوية القضية الأيرلندية بالقوة ومعارضة التجنيد الاجباري<sup>(١٤)</sup> .

وكانت أولى تلك الخطوات التي اتخذها المجلس لتنفيذ تلك التوجهات الاعلان عن

رفضه التجنيد الاجباري في الاحتفال الذي عُقد في ٢٣ نيسان ١٩١٨<sup>(١٥)</sup>، فضلاً عن توجيهه دعوة إلى جميع النساء اللواتي يرغبن في الانضمام لمحاربة التجنيد الاجباري لحضور اجتماع يتعلّق بذلك الموضوع في يوم ٢٧ نيسان ١٩١٨، وكانت تلك الاجتماعات المكثفة وسيلة لأثارة الرأي العام في أيرلندا ازاء المحاولات البريطانية لدفع الشعب الأيرلندي للمشاركة في صراعاتها الخارجية<sup>(١٦)</sup> .

واصل مجلس المرأة الأيرلندية مساعيه من اجل توحيد نشاطه مع الحركات القومية الاخرى ازاء الحكم البريطاني وكان ابرز تلك المساعي التي عمل عليها تنسيق العمل مع جيش المواطن الأيرلندي ، الأمر الذي انتج رابطة المندوبات ، وقد أثارَت مجموعة صغيرة من نساء تلك المنظمة موضوع سَنَمَهَنَ منصباً سياسياً في الهيئة التنفيذية في اثناء انعقاد مؤتمر شين فين ، في شهر نيسان ١٩١٨ وقد أدت جهودهن إلى انتخاب أربع نساء في اللجنة التنفيذية لمنظمة الشين فين المكونة من أربعة وعشرين عضواً وكانت أبرز الشخصيات التي تمَّ انتخابها قد تمثلت بكونتاسس ماركيفيتش<sup>(١٧)</sup>، وكاتلين كلارك ، وكاتلين لين ، وغريس بلونكيت ، الأمر الذي شكّل نجاحاً للحركة النسائية بصورة عامة ومجلس المرأة الأيرلندية بصورة خاصة<sup>(١٨)</sup>

الأيرلنديون والمجلس النسوي. للقمع والاعتقال وأضحت البلاد في حالة اضطراب لا يمكن السيطرة عليه<sup>(٢١)</sup>.

كانت تلك التطورات قد دعت رئيس الوزراء البريطاني لويد جورج في شهر اب ١٩١٨ إلى الإفصاح عن نيته في إجراء انتخابات عامة في شهر كانون الاول ١٩١٨. وفي الوقت نفسه أقر البرلمان قانون تمثيل الشعب (١٩١٨) الذي أعطى التصويت لجميع الذكور أكثر من واحد وعشرين وجميع النساء فوق الثلاثين<sup>(٢٢)</sup>.

وامام تلك التجاذبات عقد مجلس المرأة في أواخر شهر أيلول سنة ١٩١٨ اجتماعاً لفروعه التنظيمية ولكادره التنفيذي ، وقد عبر عن ارتياحه من النتائج المتحققة في المجال التنظيمي ، فعلى الرغم من الاحكام العرفية وكونه محظوراً كانت النساء تنضم إليه بشكل فاق التوقعات فبعد أن كان عدد فروعه ١٠٠ فرع سنة ١٩١٧ ، ارتفع عددهن إلى ٦٠٠ فرع بحلول سنة ١٩١٨ ، الأمر الذي يؤكد مدى التأثير الذي تركه المجلس النسوي في الاوساط الاجتماعية الأيرلندية التي كانت تعيش حالة مخاض سياسي وفي ظل تلك التطورات أعلن مجلس المرأة الأيرلندية ، عن دعمه للحزب الجمهوري الشين فين في الانتخابات المزمع إجراؤها سنة ١٩١٨<sup>(٢٣)</sup> اقترح الشين فين ترشيح عدد من العناصر النسوية وكانت أبرزهن المدير التنفيذي

بعد ترسيخ وجودها السياسي ضمن الجهاز التنفيذي في الشين فين واصل مجلس المرأة الأيرلندية ) نشاطه بعقده اجتماعات مناهضة للتجنيد مع توزيعه المنشورات التي تدعو إلى ذلك مع قيام نسائه برسم العبارات المضادة على الجدران ، والقيام بنصح الناس على توقيع الأوراق المناهضة للتجنيد. لم يقتصر الامر على ذلك فقد وزعت نساء المجلس تعهداً بعدم الالتزام ومقاومة الاجراءات الحكومية التعسفية التي تدعو إلى تنفيذ التجنيد الاجباري ونظمت السلطة التنفيذية فيه (يوم النساء) في ٩ حزيران ١٩١٨ ، وشمل هذا النشاط مسيرة إلى قاعة المدينة في دبلن مع التوقيع على احتجاج مناهض للتجنيد الاجباري<sup>(٢٤)</sup> .

في ظل تلك النشاطات القومية المناهضة أصدرت الحكومة سلسلة من القوانين في الاشهر التالية كان ابرزها الاعلان الذي صرحت به في ٣ تموز ١٩١٨ والذي استهدفت عبره قمع أنشطة الحركات القومية التي تمثلت بالشين فين والمتطوعون الأيرلنديون و مجلس المرأة الأيرلندية بوصفها منظمات إرهابية وتهدد السلم الاجتماعي في ايرلندا مما يوجب حظر أنشطتها<sup>(٢٥)</sup> فتم حظر الحفلات الموسيقية وألغيت المباريات والمسابقات الأدبية في جميع أنحاء ايرلندا بالقوة العسكرية بإعلان الاحكام العرفية للبلاد فتعرض المتطوعون

تلك الطموحات، فضلاً عن تعهداتها باتباع سياسة الاعلان الجمهوري التي تمكن المرأة من ان تأخذ موقعها الحقيقي في حياة الأمة ، وعبر المجلس ان تحقيق تلك الأهداف سيكون ضمن برنامجه السياسي في ١٩١٨-١٩١٩<sup>(٢٧)</sup>.

من جانب آخر شهدَ شهر أيلول ١٩١٨ اجتماعاً لنساء المجلس النسوي في فوستر بليس للاحتجاج على الاحتجاز المستمر لنساء المجلس اللاتي كن في السجون البريطانية. و أبرزهن كونتاس ماركفيتش ، وكانت السيدة شيهي - سكيفينغتون والسيدة هيلينا مولوني، قد واصلتا التحدث على الرغم من تدخل الشرطة التي نجحت بفض المظاهرة بالقوة المفرطة<sup>(٢٨)</sup>.

لم يكتفِ مجلس المرأة بذلك ، إذ إنَّه أصبح مسؤولاً عن وضع الملصقات والترتيب للشين فين ، بينما يقوم أعضاء من الشين فين بإلقاء الخطب في اجتماعات الانتخابات العامة، وذكرت القيادية البارزة جيني وايز باور أنَّ اختيار العاملات في الانتخابات قد تمَّ من صفوفهن في المناطق الريفية ، من جانب آخر وفرت نساء المجلس للحزب الجمهوري كافة الوسائل المتاحة لإنجاح برنامجه الانتخابي فقد عملن في صناديق الاقتراع في جميع أنحاء البلاد. وقد تكلفت تلك الجهود التي بذلت بفوز الشين فين بثلاث وسبعين مقعداً من مائه وخمسة مقاعد

لمجلس المرأة الأيرلندية كونتاس ماركفيتش و وينفرد كارني<sup>(٢٤)</sup> كمرشحتين عن الحزب وقد مثل ذلك انتصاراً للحركة النسوية وبداية لعلو شأنها في المشهد السياسي الأيرلندي ، الأمر الذي دعا المجلس النسوي إلى تسنم المهام الدعائية للمرشحتين عبر طباعة المنشورات وتوزيعها عبر فروعها المنتشرة في جميع أنحاء البلاد<sup>(٢٥)</sup> كذلك تولت الهيئة التنفيذية لمجلس المرأة فرصة التواصل مع النساء اللواتي دعمن قضيتهن إلاَّ انهن لم يتمكن من المشاركة في الانشطة العسكرية ابان انتفاضة عيد الفصح. ونشرت كتيبا بعنوان "واجب المرأة الأيرلندية" الذي شجع النساء الأيرلنديات لدعم حزب الشين فين ، فالحزب قد حمل الآمال لقومية في ضوء تبنيه الرؤى التي تؤكد وجود "ايرلندا المتعلمة والمستتيرة" ، والأهم من ذلك ايرلندا مستقلة<sup>(٢٦)</sup>

وعمد قادة مجلس المرأة على تنفيذ مضامين الدستور الذي صدر سنة ١٩١٧ المتضمنة ثلاث نقاط رئيسة تمثلت بمواصلة دعم عمل "صندوق الدفاع عن ايرلندا" وأي صندوق آخر ليكون مكرساً لتسليح وتجهيز الرجال والنساء في ايرلندا، مع تقديم المساعدة الممكنة للحركات السياسة التي تحاول تأمين تمثيل ايرلندا في مؤتمر السلام المزمع عقده في أعقاب انتهاء الحرب، بانتخاب المرشحين الجمهوريين القادرين على تنفيذ

في حق تقرير المصير للبلدان التي تبحث عن هويتها الوطنية<sup>(٣١)</sup>. كانت أولى الانجازات التي حققها مجلس المرأة الأيرلندية انتخاب كونتاسس ماركفيتشس وزيرة للعمل في الحكومة التي شكلت بعد اعلان الاستقلال في ٢١ كانون الثاني ١٩١٩ ، ومن المكاسب الأخرى التي حققها المجلس النسوي قرار الحكومة الجديدة انتداب نسائه للعمل في المؤسسة القضائية ، وأبرز تلك النسوة مود غون والسيدة ماكبرايد وكاتلين كلارك، ويلي كوفنتري، وماري تواملي ، ووين سيننت ، الأمر الذي يؤكد التوجهات الجديدة لدى الحكومة بالاعتماد على النساء بوصفهن ركيزة أساسية في بناء الدولة الجديدة ، إلا أن ذلك لم يستمر طويلاً ، فسرعان ما اندلعت الحرب البريطانية الأيرلندية في اليوم نفسه الذي أعلنت فيه الجمعية الوطنية قراراتها ، إذ بدأت العمليات العسكرية ضد الشرطة الحكومية الموالية للجانب البريطاني بمقتل اثنين من أفرادها ، وإزاء تلك الاضطرابات بدأت بريطانيا عملياتها العسكرية تجاه المنتفضين اللذين حاولوا ارضاخها لمطالبهم وقد تسبب المشهد الجيش الجمهوري الذي اتخذ من حرب الشوارع وسيلة للدفاع عن النظام الجمهوري الذي أنشئه وكلله بإعلان الاستقلال<sup>(٣٢)</sup>

الأمر الذي شكّل هزيمة قاسية للحزب الأيرلندي وبالنتيجة ابعاده من واجهة المشهد السياسي الأيرلندي<sup>(٢٩)</sup> كان مجلس المرأة الأيرلندية جزءاً لا يتجزأ من الآلة التنظيمية التي دفعت الشين فين للفوز في خمسة من الانتخابات الفرعية الثمانية التي خاضتها منذ سنة ١٩١٧. وقد تحقق ذلك في ضوء الجهود المضنية التي بذلتها الحركة اثناء الحملة الانتخابية العامة. وقد اكد ذلك العديد من أعضاء المجلس في مذكراتهم التي أكدت الدور الحاسم الذي أدّوه في الانتصار الانتخابي المذهل للشين فين في سنة ١٩١٨ ، والذي أضحى كأحد أعظم إنجازات المجلس النسوي في ظلّ الاجواء الصعبة التي عاشها إبان حظر نشاطه ومطاردة كوادره من قبل الاجهزة الحكومية<sup>(٣٠)</sup> بعد انتخابات سنة ١٩١٨ ، ونجاح الشين فين في تحقيق فوز انتخابي كبير في ايرلندا؛ رفض اعضاءه الذين انتخبوا للبرلمان شغل مقاعدهم في البرلمان البريطاني وأسسوا بدلاً من ذلك برلمان ايرلندي منفصل مقره في دبلن عرف بالجمعية الوطنية. وكان هذا البرلمان قد أصدر أول قرارته التي أعلن فيها استقلال ايرلندا وبعث بالرسائل المتعلقة بذلك للجانب البريطاني وإلى مؤتمر السلام الذي دعاه فيها إلى تطبيق الرؤى التي تبناها

إلى حظر المنظمات القومية وأبرزها مجلس المرأة الأيرلندية والجيش الجمهوري الأيرلندي. وفي محاولة لكبح جماح تلك الهجمات أعلن لويد جورج رئيس الوزراء البريطاني في شهر أيلول ١٩١٩ عن رغبته بمعالجة المشكلة الأيرلندية وتعزى تلك التوجهات للعنف المتزايد الذي عاشته أيرلندا ، فضلاً عن أن قانون الحكم الذاتي الذي أُقر في سنة ١٩١٤ ، كان من المقرر أن يدخل حيز التنفيذ ، وكانت تلك التصريحات في محاولة من البريطانيين لامتناس نعمة الشعب الأيرلندي الذي أبدى غضبه من الممارسات العنيفة التي ارتكبت بحقّه<sup>(٣٥)</sup>.

إلا إن تلك الرؤى لم تجد أذاناً صاغية لدى الحركة القومية التي استمرت بضغطها الأمر الذي دعا السلطات المحلية إلى تجديد حالة الحظر في ١٥ تشرين الأول ١٩١٩ ، وكان أبرز الحركات التي حضرت أنشطتها قد تمثل بـ ديل إيرين ، والشين الفين ، والمتطوعين الأيرلنديين ومجلس المرأة الأيرلندية ، والرابطة الغيلية، ولم يقتصر الأمر على ذلك فقد استمرت الاعتقالات وحالات القمع لعناصرهم في ظل الصراع المحتدم<sup>(٣٦)</sup>. أدت الإجراءات الحكومية القمعية بحق نساء المجلس إلى انخفاض اعداد فروعها إلى ٣٠٠ فرع سنة ١٩٢٠<sup>(٣٧)</sup> ولمواجهة المد القومي والمقاومة المستميتة من قبل الجيش الجمهوري ومجلس المرأة

كانت مشاركة مجلس المرأة واضحة في تلك المواجهات العنيفة فقد عمِلَ ضمن الاجهزة الاستخبارية للجيش الجمهوري ، وصفت سيجل هارتيتت إحدى عضوات المجلس عملها بأنه قد تمحور حول إيصال الارساليات والاسلحة إلى المتطوعين، أما أني ميرفي فقد عملت على تخزين الاسلحة والذخائر في مقر رابطة المتطوعين المحليين، فضلاً عن استعمال منزلها بوصفه منزلاً آمناً للرجال اللذين يقومون بعلميات عسكرية ضد الجيش البريطاني إبان تلك الحرب<sup>(٣٨)</sup>

شاركت نساء المجلس النسوي كذلك في التخطيط للكائن التي كان يقوم بها الجيش الجمهوري ضد القوات البريطانية فقد عملت نساء المجلس على حمل السلاح إلى مواقع الكائن وساهمن بأعداد الحصص الغذائية والاسعافات الأولية مع نقلهن الطعام إلى معسكرات التدريب وتزويد السجناء بما يحتاجونه من غذاء ودواء ، فضلاً عن تهريبهن الرسائل من داخل المعتقلات البريطانية وقد تكررت تلك الانشطة من قبل النساء في جميع أنحاء أيرلندا بوصفها جزءاً من المجهود الحربي<sup>(٣٩)</sup>.

شن الجيش الجمهوري الأيرلندي بالتعاون مع حليفه من نساء المجلس النسوي حملةً ضد الجيش البريطاني وبدأ هجمات منهجية على الثكنات المُحصّنة. الأمر الذي دعا الحكومة

تلك المعاهدة وكان عدد المصوتون بالضد من معاهدة التقسيم ٤١٩ صوتا مقابل ٦٣ كانوا قد ايدوها الامر الذي يوضح عدم تقبل المجلس النسوي محاولات التجزئة التي حاول البريطانيون اتباعها من اجل اضعاف الحركة القومية<sup>(٤٠)</sup>.

كان مجلس المرأة الايرلندية اول منظمة وطنية ترفض رسمياً المعاهدة مع بريطانيا ، فضلاً عن النساء المنتخبات في الجمعية الوطنية ( كاتلين كلارك ، كونتاسس ماركيفيتش ، ماك سويني ، بيرس ، واوكلان) فقد عبرن عن رفضهن للمعاهدة وانحازت الحركة النسوية على وفق تلك المعطيات إلى الطموح الجمهوري من أجل إيرلندا موحدةً ومستقلة عن السيطرة البريطانية<sup>(٤١)</sup>، فقد كانت المعاهدة بالنسبة للعديد منهن خيانة أضرت بكل شيء عملاً من اجله وبالنتيجة كان رفضهن لها خوفاً من سلب المكاسب التي تحققت بعودتهن مرةً أخرى تحت تسلط التاج البريطاني<sup>(٤٢)</sup>

وعلى وفق ما تقدم حدث انقسام آخر في مجلس المرأة الايرلندية رافقه مغادرة ابرز أعضائه المؤسسون والذي تمثل بجين وايز باور واليزابيث بولكسهام ، وفي الجانب الآخر كان أعضاء المجلس الراضين للمعاهدة قد وحدوا جهودهم وعلنوا دعمهم للشين فين والجيش الجمهوري الايرلندي الذي اتخذ الكفاح المسلح من اجل ابعاد شبح

الايرلندية عمدت بريطانيا إلى إنشاء مليشيا عسكرية في شهر اذار ١٩٢٠ عرفت بـ بلاك تانز وقد أدى وصول هذه القوات في ٢٠ آذار ١٩٢٠ إلى اندلاع مواجهات دامية بين الجيش الجمهوري مع القوى العسكرية الموالية لبريطانيا وانتهت تلك الاضطرابات بعقد هدنة بين الطرفين في تموز ١٩٢١<sup>(٣٨)</sup>.

رافق تلك الهدنة محاولات جادة من قبل نساء ايرلندا على الانضمام إلى مجلس المرأة الايرلندية الذي ارتفعت أعداد فروعهُ إلى ٨٠٠ فرع سنة ١٩٢١ ، وكان ذلك الاندفاع بفعل عمليات القمع والقتل التي تعرّض لها أبناء المجتمع الايرلندي إبان تلك الحرب ، وقد عبرت المجلس النسوي عن استعداده الاستمرار في القتال إلى جانب الجيش الجمهوري ، إلا إنَّ الأخير قبل بالتفاوض وعقد اتفاقية في ٢١ كانون الاول ١٩٢١ مع الجانب البريطاني أعلن فيها استقلال الجزء الجنوبي من ايرلندا وبالنتيجة تقسيم الأمة الايرلندية<sup>(٣٩)</sup>.

### المبحث الثالث : التوجهات السياسية

#### لمجلس المرأة الايرلندية في الحرب

الاهلية ١٩٢٢-١٩٢٣

في ضوء التطورات الجديدة التي شهدتها المشهد السياسي الايرلندي كان مجلس المرأة الايرلندية قد دعا فروعها الى التصويت على

للجانِب البريطاني المتمثلة بحكومة ايرلندا المؤقتة<sup>(٤٥)</sup>.

تعرضت نساء مجلس المرأة الايرلندية إبان الحرب الاهلية في سنة ١٩٢٢ إلى الاضطهاد والاعتقال بتهم كيدية فقد القي القبض على الكثير منهن ، وكان ابرز من اعتقل مديرة الرعاية الإعلامية في المجلس النسوي مير كومرفورد ، ومود غون ، وماري ماكسويني ، إذ إنَّ الحكومة المؤقتة قد القت اللوم على نساء المجلس باعتبارهن الركيزة الأساسية التي استمد منها الجيش الجمهوري قوته ، مما دعاها إلى ممارسة اقسى الأساليب من أجل كسر عزيمتهن، ومع استمرار المواجهات العسكرية بين الجيش الجمهوري والحكومة المؤقتة بدأ الشعب الايرلندي يعبر عن استهجانه من الأوضاع التي عاشها ، فقد انتشرت الفوضى وعمليات السلب والنهب والسطو المسلح في ظل غياب الامن وفي الوقت نفسه أصبحت المظاهر المعارضة للمعاهدة تفقد بريقها بعد توقف الناس عن دعم القضية القومية ، فضلاً عن ان مقتل ليام لينش المدافع الأبرز عن الوحدة القومية للامة الايرلندية اثناء تلك الحرب كان قد أدى لانتهاه تلك الحرب بعد رضوخ الجيش الجمهوري للتفاوض مع الحكومة المؤقتة دون توجيه الدعوة او التشاور مع مجلس المرأة الايرلندية ، وتم إيقاف اطلاق النار بين الطرفين في نيسان

التقسيم عن الامة الايرلندية ابان الحرب الاهلية التي اندلعت سنة ١٩٢٢ ، وقد نجح الجيش الجمهوري ومجلس المرأة الايرلندية في نيسان ١٩٢٢ في السيطرة على المؤسسات الحكومية في العاصمة دبلن مما شكل تحدياً كبيراً للحكومة المؤقتة الموالية للبريطانيين<sup>(٤٣)</sup>.

كانت مشاركة المجلس النسوي مؤثرة في طبيعة ذلك النزاع لكنها كانت اكثر صعوبة من حيث تقديم وسائل الدعم للجيش الجمهوري في ضوء الاقتتال الداخلي فكلتا الطرفين المتنازعان ينتميان الى المجتمع الايرلندي الا ان مجلس المرأة اختار الجانب القومي وكانت ابرز نشاطاته تقديم الدعم الاستخباري وتوفير الأماكن اللازمة لجنود الجيش الجمهوري الذين يقومون بالعمليات العسكرية ضد الحكومة المؤقتة كما شاركت كونتاس ماركفيتش في القتال بصورة عملية مع مجموعة من نساء المجلس<sup>(٤٤)</sup> .

من جانب اخر ومن اجل اضعاف عمل مجلس المرأة الايرلندية شكلت الحكومة المؤقتة منظمة نسائية داعمة للمعاهدة عرفت (مجتمع الحرية) . كان اغلب أعضاء هيئتها التنفيذية جزء من المنظومة الحاكمة ، جدير بالذكر فأن تلك المنظمة قد حملت الاسم نفسه الذي مثل المجتمع النسوي طوال المدة الماضية ، الا أن أهدافها تختلف إذ إنَّها أصبحت جزء من التوجهات الجديدة الموالية

٥. حققت الحركة النسوية نجاحاً ملموساً في تلك الانتخابات التي نجح الشين فين من تحقيق فوز ساحق على الحزب الحاكم ، وقد ترك ذلك أثره على الحركة التي تسنمت نساؤها المناصب الادارية في الاجهزة القضائية.

٦. دخل مجلس المرأة الايرلندية منعطفاً جديداً بمساندته حركة التحرر التي أعلنتها الجمعية الوطنية والتي أدت إلى اندلاع حرب الاستقلال.

٧. كانت حرب الاستقلال ميداناً آخر لإبراز مجلس المرأة الايرلندية وأثره في المجال السياسي ، فقد اعتمد الجيش الجمهوري على نساها التي قدمت الكثير في تلك الحرب.

٨. أبدى مجلس المرأة الايرلندية رفضه للاتفاقية التي عقدت بين الجيش الجمهوري والجانب البريطاني ، إذ إنّه وجد فيها انهاءً لطموحاتهن وفي الوقت نفسه عاملاً في اختزال الحلم الجمهوري الذي نادى به الحركة القومية وفي مقدمتهن الرابطة النسوية.

٩. كان دخول مجلس المرأة الايرلندية الى جانب الجيش الجمهوري في الحرب الاهلية انعكاسات كبيرة على نشاطه الساسي فقد أدى الدعم اللامحدود المقدم من نساء المجلس الى تعرضهن الى عمليات تصفية

١٩٢٣ والذي كان موعداً لنهاية النشاط السياسي لمجلس المرأة الايرلندية على الصعيد الرسمي في ظل بقاء العديد من افراده رهن الاعتقال حتى بعد انتهاء الحرب الاهلية وضعف الحركات القومية الأخرى التي لم تكن قادرة على مواجهة الإجراءات التعسفية التي اتبعتها حكومة ايرلندا الحرة<sup>(٤٦)</sup>

### الخاتمة :

١. اتخذ مجلس المرأة الايرلندية موقعه بين الحركات الاخرى في أعقاب انتفاضة عيد الفصح وقدم المساعدات المتعلقة بعوائل السجناء والذين قتلوا إبان تلك الأحداث.

٢. اعاد مجلس المرأة الايرلندية تنظيم صفوفه سنة ١٩١٧ وعقد مؤتمره التأسيسي الذي اكد فيه التزامه بالإعلان الجمهوري ومعارضته الشديدة للتجنيد الاجباري البريطاني .

٣. واصل مجلس المرأة الايرلندية نشاطه السياسي سنة ١٩١٨ عبر تنظيم المسيرات وإطلاق البيانات المنذدة بالتجنيد الاجباري.

٤. وُحد مجلس المرأة الايرلندية جهودهُ مع الحركات القومية الاخرى لمواجهة الاجراءات التعسفية البريطانية ، وكانت النتيجة اعلان الجيش الجمهوري ترشيحه عدداً من النسوة للانتخابات التشريعية المزمع إجراؤها سنة ١٩١٩.

شاملة من خلال الاعتقال الذي شمل نسبة كبيرة منهم.

١٠. تعرض مجلس المرأة الى الخذلان من الجيش الجمهوري بعد ان اعلن عن نهاية اعماله العسكرية في الحرب الاهلية دون استشارة شريكه الأساسي الامر الذي أدى الى توقف نشاط المجلس النسوي السياسي على الصعيد الرسمي في سنة ١٩٢٣.

## الهوامش:

(١) جون مكنيل (١٨٩٥ - ١٩٦٩) ولدت في فيرمي بكوورك ، درست الفرنسية والألمانية في كلية دبلن الجامعية. أصبحت معلمة وعملت في مدارس مايو وتيبيراري. انضمت إلى مجلس المرأة الايرلندية وشاركت في نشاطاته. تم انتخابها لعضوية اللجنة التنفيذية في وقت قريب من الهدنة في عام ١٩٢١. كانت أول امرأة ترأس بعثة دبلوماسية ايرلندية. شغلت منصبها في لاهاي ١٩٥٠ كان منصبها الدبلوماسي التالي في ستوكهولم حيث مكثت لمدة عام. وكان آخر منصب لها في سويسرا ، كما تم اعتمادها كوزيرة في النمسا. اعتزلت العمل السياسي وأمضت تقاعدها في ليسون بارك في دبلن حتى وفاتها

Michael Kennedy, A Number One Diplomatist": Josephine McNeill, Ireland's Minister to the Netherlands, 1950-55, diplomatica , Volume 2: Issue 1 , (2020),p135-1٣٨ ؛ Marie Ann O'Brien, A Century of Change: The (In)visibility of Women in the Irish Foreign Service, 1919-2019 , Irish Studies in International Affairs Vol. 30 (2019) , p 88.

(١) جيني وايز باور (١٨٥٨ - ١٩٤١) ولدت جين أوتول في مقاطعة ويكلو من عائلة تعمل بالزراعة في منطقة أثارت خلفيتها الزراعية اهتمامها بقضية الأرض التي كانت تثير السياسة الايرلندية في ذلك الوقت. الأمر الذي جعلها تعمل ضمن منظمة ارض السيدات لمواجهة التغلغل الذي مثلته الملاك بحق المستأجرين ، ابتعدت عن النشاط السياسي بعد حل الرابطة لكنها واصلت اهتمامها بحق المرأة في التصويت، انخرطت في مجلس المرأة الايرلندي سنة ١٩١٣ الذي عارض الحرب العظمى ١٩١٤-١٩١٨، فازت بمقعد في الانتخابات البلدية سنة ١٩٢٠، انتخبت في مجلس الشيوخ واستمرت فيه حتى سنة ١٩٣٤ وبعدها اعتزلت العمل السياسي حتى وفاتها.

Nancy Vyse- BMH WS ٥١٤ : Power, BUREAU OF MILITARY HISTORY, ٢١-١٩١٣ , Dublin., Date: ٥th ١٩٥١, P ١- 9 ؛ Ní mhun Ghaile, Lesa; Murphy, William, Power, Jennie Vyse, The Dictionary of Irish Biography is a project of the royal Irish academy, ١٩ Dawson Street, Dublin , ٢٠٠٩. <https://www.dib.ie>

Dublin., Date: ٥th ١٩٥١.,p١٤  
BMH WS 632: Elizabeth  
Bloxham , BUREAU OF  
MILITARY HISTORY, 1913-21 ,  
Dublin., Date: 5th 1951,5.  
(°) BMH WS 286: Nora  
Connolly O'Brien, BUREAU OF  
MILITARY HISTORY, 1913-21 ,  
Dublin., Date: 5th 1951, P6  
؛ANN MATTHEWS , opcit, p14.  
(٦) Christi McCallum ,And They'll  
March with Their Brothers to  
Freedom": Cumann na mBan,  
Nationalism, and Women's Rights  
in Ireland, ١٩٢٣-١٩٠٠, Florida  
State University Libraries , ٢٠٠٥,  
p٥٨ .  
(٧) Cumann na mBan (The Irish  
women's council), April ١٩١٧,p ٤  
؛Ann maTthews , Cumann na  
mban 1913-26 Redressing the  
Balance, M.a.department of  
Modern History , National  
University of Ireland St Patrick's  
College, Maynooth , 1996 ,p39.

(٣) اغنيس اوفاريللي (١٨٧٤-١٩٥١)  
ولدت في فرجينيا كوكافان ، تخرجت من  
الجامعة الملكية في ايرلندا فحصلت على  
البكالوريوس ١٨٩٩ ، واکملت دراستها لتتال  
الماجستير ١٩٠٠ ، تعد واحدة من أبرز  
النساء في الرابطة الغيلية ، ترأست الاجتماع  
الافتتاحي لـ Cumann na mBan ١٩١٤  
، غادرت المنظمة بعد ذلك بوقت قصير  
بسبب دعمها للتجنيد في الجيش البريطاني  
خلال الحرب العالمية كانت عضوًا في لجنة  
النساء التي تفاوضت مع قادة الجيش  
الجمهوري الأيرلندي لتجنب الحرب الأهلية  
عام ١٩٢٢ وهُزمت بشدة كمرشحة مستقلة  
لدائرة NUI في الانتخابات العامة لعام  
١٩٢٣ و١٩٢٧ شاركت بنشاط في حملة  
NUWGA ضد الدستور سنة ١٩٣٧ ،  
حيث سعت إلى حذف المواد التي يُنظر إليها  
على أنها تمييزية ضد المرأة.

McCabe, Desmond , O'Farrelly,  
Feardorcha, , The Dictionary of  
Irish Biography is a project of the  
royal Irish academy,19 Dawson  
Street, Dublin ,2009.

<https://www.dib.ie>

(٤) BMH WS ١٩٥, Miss Molly  
Reynolds, BUREAU OF  
MILITARY HISTORY, ٢١-١٩١٣ ,

(<sup>١٤</sup>) Irish Assembly. Mansion House, Dublin April 19, 1917, Dublin : s.n., 1917, p1.

(<sup>١٥</sup>) Cumann na mBan, Proclamation no conscription: Castlerea: Cumann na mBan ١٩١٨.

(<sup>١٦</sup>) Cumann na mBan , Women and conscription : all women who wish to join in the fight against conscription are invited to attend a meeting in the Mansion House, on Saturday, April 27th at 3 o'clock, Dublin : s.n., 1918.

(<sup>١٧</sup>) كونستانس ماركيڤيتش (١٨٦٨-١٩٢٧) ولدت في لندن من عائلة ارسقراطية تبنت قضية حق المرأة في التصويت انضمت إلى hÉireann (بنات أيرلندا). سنة ١٩٠٨ اولت ماركيڤيتش اهتماماً متزايداً بالاشتراكية وكانت مدافعة عن إضراب العمال أثناء إغلاق عام ١٩١٣ وكان لها دور فعال في دمج رابطتي Inghinidhe na hÉireann و Cumann na mBan عُرفت بتأييدها للتمرد المسلح ضد السلطة البريطانية تم انتخابها لعضوية المجلس التنفيذي في Sinn Féin: كانت أول امرأة يتم انتخابها في

(<sup>١٨</sup>) Cumann na mBan (The Irish women's council), April ١٩١٧ , opcit, p١-3.

(<sup>١٩</sup>) Ann maThews ,opcit,p42.

(<sup>٢٠</sup>) Christi McCallum , opcit ,p62 ؛BMH WS٨٠٥ , Miss Lily Curran and Annie O'Brien BUREAU OF MILITARY HISTORY, 1913-21 , Dublin., Date: 5th 1951.,p16..

(<sup>٢١</sup>) BMH WS 587, Miss Nancy Wyse-Power,. BUREAU OF MILITARY HISTORY, 1913-21 , Dublin., Date: 5th 1951.,p2.

(<sup>٢٢</sup>) Christi McCallum , opcit p,62.

(<sup>٢٣</sup>) A.C. Geddes., Army Reserve : directions for calling out on permanent service certain men liable to military service who have been ordinarily resident in Great Britain (i.e. England, Scotland or Wales) but have proceeded to Ireland , Dublin : Alex. Thom & Co. for His Majesty's Stationery Office, 1918.

the Dublin Gazette of Tuesday,  
July ٢, ١٩١٨, p161.

(<sup>٢١</sup>) Henry, Robert Mitchell , The  
evolution of Sinn Fein , New  
York, B.W. Huebsch, inc ١٩٢٠,  
p٣٠٠.

(<sup>٢٢</sup>) Fionnuala Walsh, Irish  
Women and the Great War,  
Cambridge University Press,  
٢٠٢٠, p١٨٨ ؛ Ann maTthews  
, opcit, p44.

(<sup>٢٣</sup>) Cumann na mBan  
Convention (Proceedings), ٢٨  
and ٢٩ September ١٩١٨,  
National Library Of Ireland,  
Dublin, Republic Of Ireland,  
1918, p1-3.

(<sup>٢٤</sup>) وينفرد كارني (١٨٨٧-١٩٤٣) ولدت  
في بانجور من عائلة بروتستانتية ،  
انخرطت في الرابطة الغيلية وأيضاً في  
أنشطة الاقتراع والاشتراكية في بلفاست احد  
اعضاء جيش المتطوعين الايرلندي وناشطة  
في الرابطة النسوية قامت بطباعة ارساليات  
المقاومة الشعبية اثناء انتفاضة عيد الفصح  
احتفظت كارني بالتزامها بالاشتراكية وفي  
عام ١٩٢٠ أصبحت عضواً في الحزب  
الاشتراكي الأيرلندي ، وحضرت في عام

مجلس النواب البريطاني سنة ١٩١٨ تم  
انتخابها وزيرة للعمل في الجمهورية الجديدة  
واستمرت في نشاطها السياسي حتى وفاتها.

Lindie Naughton, Arkievicz Prison  
Letters And Rebel Writings,  
British Library

٢٠١٨؛ Nicola Depuis , Mná Na  
HÉireann: Women who Shaped  
Ireland - , Mercier

Press Ltd, 2009, p167-176.

(<sup>٢٥</sup>) Note on verso: Cumann na  
d' Teachtaire [The Association of  
Women Delegates] formed in  
April ١٩١٧. Margaret ward,  
unmanageable revolution aries  
women and irish nationalism , the  
british library, bristol, england,  
1995.p126.

(<sup>٢٦</sup>) Cumann na mBan , No  
Conscription Now! : or after the  
harvest. , Library of Trinity  
College, Dublin , 1918.

(<sup>٢٧</sup>) Samuels Collection of Printed  
Ephemera, A special  
proclamation, Library of Trinity  
College, Dublin , 03-07-1918.

vyse-power, bureau of military history, 1913-21 , dublin., date: 5th 1951, p11.

(٣٠) Senia Pašeta , Irish Nationalist Women, ١٩٠٠-١٩١٨, St Hugh's College, Oxford , Cambridge University Press , ٢٠١٣., p256.

(٣١) Declaration of independence of Dáil Éireann, first Parliament of the Irish people, 21st January, 1919 Trinity College Library, Dublin, 1919,p1-3 ؛Forógra na Saoirse, Ireland's address to the free nations of the world Opening of first session Dáil Éireann, at the Mansion House, Dublin, Tuesday, January ٢١st, ١٩١٩

(٣٢) Margaret ward, opcit ,p13٧-139.

(٣٣) Ann maTthews ,opcit,47-48.

(٣٤) Christi McCallum , opcit ,p٦٩-71

(٣٥) Ann maTthews ,opcit , p49.

(٣٦)Edgeworth-Johnstone, Walter , Letter from Walter Edgeworth-Johnstone, Chief Commissioner

١٩٢٤مؤتمر حزب العمال المستقل في غلاسكو. عانت وينيفريد كارني من حالة صحية سيئة في السنوات الأخيرة من حياتها .

Lawrence William White And James Quinn, 1916 Portraits And Lives , Royal Irish Academy, 2015,p77-80.

(٣٥) Ann maTthews ,opcit,p44

(٣٦) Cumann Na Mban: The Present Duty Of Irishwomen, A١٧٨٦٧, National Library Of Ireland, Dublin, Republic Of Ireland, 1918, P3.

(٣٧) The Cumann na mBan, its constitution, policy for ١٨-١٩١٧, and organisation, ١٩١٧. P3

؛Cumann na mBan leaflet containing regulations and suggested activities,

١٩١٩-١٩١٨, 1918,p2.

(٣٨) BMH WS٨٠٥ , Miss Lily Curran and Annie O'Brien, opcit,p 18.

(٣٩) Margaret ward, opcit ,p136؛ Henry, Robert Mitchell , opcit , p311.؛ Bmh ws: 587 nancy

(٤٣) Margaret ward, opcit, p171-172.

(٤٤) Ann maTthews , opcit , p٦٦.

(٤٥) Margaret ward, opcit, p17٣.

(٤٦) Christi McCallum , opcit, p85-87.

of the Dublin Metropolitan Police, to Laurence O'Neill, Lord Mayor of Dublin, informing O'Neill that Sinn Féin, The Irish Volunteers, Cumann na m-Ban and the Gaelic League, 1919 October 15.

(٣٧) Fionnuala Walsh, opcit, p188. ؛ Joost Augusteijn , The Irish Revolution, 1913-1923, Library of Congress Cataloging, 2002, p83-84.

(٣٨) Ann maTthews , opcit , p50 ؛ Christi McCallum , opcit , p71-72.

(٣٩) Fionnuala Walsh, opcit, p188. ؛ Joost Augusteijn , The Irish Revolution, 1913-1923, Library of Congress Cataloging, 2002, p83-84.

(٤٠) Ann maTthews , opcit , p٦٤.

(٤١) LOUISE RYAN, 'Furies' and 'Die-hards': Women and Irish Republicanism in the Early Twentieth Century, Gender & History, Vol.11 No.2 July 1999 , p264-265.

(٤٢) Christi McCallum , opcit, p76-77.

- Irish Assembly. Mansion House, Dublin April 19,1917, Dublin : s.n., 1917,
- Cumann na mBan, Proclamation no conscription: Castlerea: Cumann na mBan 1918.
- Cumann na mBan , Women and conscription : all women who wish to join in the fight against conscription are invited to attend a meeting in the Mansion House, on Saturday, April 27th at 3 o'clock, Dublin : s.n., 1918.
- Note on verso: Cumann na d' Teachtaire [The Association of Women Delegates] formed in April 1917. Margaret ward, unmanageable revolution aries women and irish nationalism , the british library, bristol, england, 1995.
- Cumann na mBan , No Conscription Now! : or after the harvest. , Library of Trinity College, Dublin.

## المصادر:

### الوثائق الحكومية

- Bmh ws: 514 nancy vyse-power, bureau of military history, 1913-21 , dublin., date: 5th 1951.
- Cumann na mBan (The Irish women's council), April ١٩١٧,
- BMH WS 805, Miss Lily Curran and Annie O'Brien BUREAU OF MILITARY HISTORY, 1913-21 , Dublin., Date: 5th 1951.
- Bmh ws 587, miss nancy wyse-power,. Bureau of military history, 1913-21 , dublin., date: 5th 1951.
- A.C. Geddes., Army Reserve : directions for calling out on permanent service certain men liable to miliary service who have been ordinarily resident in Great Britain (i.e. England, Scotland or Wales) but have proceeded to Ireland , Dublin : Alex. Thom & Co. for His Majesty's Stationery Office, 1918.

- Bmh ws: 587 nancy vyse– power, bureau of military history, 1913–21 , dublin., date: 5th 1951.
- Declaration of independence of Dáil Éireann, first Parliament of the Irish people, 21st January, 1919 Trinity College Library, Dublin, 1919.
- Forógra na Saoirse, Ireland's address to the free nations of the world Opening of first session Dáil Éireann, at the Mansion House, Dublin, Tuesday, January 21st, 1919
- Edgeworth–Johnstone, Walter , Letter From Walter Edgeworth–Johnstone, Chief Commissioner Of The Dublin Metropolitan Police, To Laurence O'neill, Lord Mayor Of Dublin, Informing O'neill That Sinn Féin, The Irish Volunteers, Cumann Na M–Ban And The Gaelic League, 1919 October 15
- Samuels Collection of Printed Ephemera, A special proclamation, Library of Trinity College, Dublin , 03–07–1918. the Dublin Gazette of Tuesday, July 2, 1918
- Cumann na mBan Convention (Proceedings), 28 and 29 September 1918, National Library Of Ireland, Dublin, Republic Of Ireland, 1918.
- Lindie Naughton, Arkievicz Prison Letters And Rebel Writings, British Library, 1918
- Cumann Na Mban: The Present Duty Of Irishwomen, A17867, National Library Of Ireland, Dublin, Republic Of Ireland, 1918.
- The Cumann na mBan, its constitution, policy for 1917–18, and organisation, 1917.
- Cumann na mBan leaflet containing regulations and suggested activities, 1918–1919, 1918.

- Lawrence William White And James Quinn, 1916 Portraits And Lives , Royal Irish Academy, 2015.
- Joost Augusteijn , The Irish Revolution,1913–1923, Library of Congress Cataloging,2002.
- Senia Pašeta , Irish Nationalist Women, 1900–1918, St Hugh's College, Oxford , Cambridge University Press , 2013.
- Margaret ward, unmanageable revolution aries women and irish nationalism , the british library, bristol, england, 1995.

البحوث والدراسات الأجنبية

- LOUISE RYAN, Furies' and 'Die-hards': Women and Irish Republicanism in the Early Twentieth Century, Gender & History, Vol.11 No.2 July 1999
- Michael Kennedy, A Number One Diplomatist": Josephine McNeill, Ireland's Minister to the Netherlands, ١٩٥٠-٥٥,

- Christi McCallum ,And They'll March with Their Brothers to Freedom": Cumann na Mban, Nationalism, and Women's Rights in Ireland, 1900–1923, Florida State University Libraries , 2005.
- Ann maTthews , Cumann na mban 1913–26 Redressing the Balance, M.a.department of Modern History , National University of Ireland St Patrick's College, Maynooth , 1996

الكتب الاجنبية

- Henry, Robert Mitchell , The evolution of Sinn Fein , New York, B.W. Huebsch, inc1920,
- Fionnuala Walsh, Irish Women and the Great War, Cambridge University Press, 2020
- Lindie Naughton, Arkievicz Prison Letters And Rebel Writings, British Library ٢٠١٨.
- Nicola Depuis , Mná Na HÉireann: Women who Shaped Ireland – , Mercier Press Ltd, 2009.

diplomatica , Volume ٢: Issue ١,  
(٢٠٢٠)

- Ann Marie O'Brien, A Century of Change: The (In)visibility of Women in the Irish Foreign Service, ١٩١٩- ٢٠١٩, Irish Studies in International Affairs Vol. ٣٠(٢٠١٩).

مواقع الانترنت

- Ní mhun Ghaile, Lesa; Murphy, William, Power, Jennie Wyse, The Dictionary of Irish Biography is a project of the royal Irish academy, 19 Dawson Street, Dublin ,2009. <https://www.dib.ie>
- McCabe, Desmond , O'Farrelly, Feardorcha, , The Dictionary of Irish Biography is a project of the royal Irish academy, 19 Dawson Street, Dublin ,2009. <https://www.dib.ie>